

Humanités Numériques

Cours 8 : Sonder un grand corpus

Loïc Grobol

2021-11-09

Google Books

- Collection multilingue de livres de 1500 à 2008
- Numérisation de plus de 5 millions de livres grâce à la reconnaissance optique de caractères (OCR)
- 500 milliards de mots cf. J. Michel et al. (2011). “Quantitative Analysis of Culture Using Millions of Digitized Books”, Science, vol. 331
- Nombre de mots par langues :
 - anglais : 361 milliards
 - français : 45 milliards
 - espagnol : 45 milliards
 - allemand : 37 milliards

Mots ?

Extraction des « mots » en fonction :

- des caractères blancs
- de la ponctuation, des tirets et des apostrophes

Beaucoup de bruit :

- erreurs de reconnaissance automatique
- typos
- mots qui contiennent des chiffres, abréviations, etc.
- utilisation d’autres langues dans un livre majoritairement en anglais

Un mot ou un “gram” ?

token : chaîne de caractères délimitée par des espaces

- 1-gramme (ou unigramme) : 1 token
- 2-gramme (ou bigramme) : une suite de 2 tokens
- 3-gramme (ou trigramme) : une suite de 3 tokens
- n-gramme : une suite de n tokens

Exemple :

Quand le mystère est trop impressionnant, on n'ose pas désobéir

- **Unigrammes** : Quand / le / mystère / est / trop / impressionnant / on / n'ose / pas / désobéir
 - **Bigrammes** : Quand le / le mystère / mystère est / est trop / trop impressionnant / impressionnant on / on n'ose / n'ose pas / pas désobéir
 - **Trigrammes** : Quand le mystère / le mystère est / mystère est trop / est trop impressionnant / trop impressionnant on / impressionnant on n'ose / on n'ose pas / n'ose pas désobéir
-

Exercice : compter les bigrammes dans la phrase suivante :

Longtemps je me suis couché de bonne heure

1. Longtemps je
2. je me
3. me suis
4. suis couché
5. couché de
6. de bonne
7. bonne heure

Ngram Viewer

Permet de faire des requêtes dans Google Books :

- n-grammes de mots
- n-grammes de catégories grammaticales (parties du discours)

Exemple : « vélo » vs « bicyclette »

→ L'évolution des fréquences relatives des n-grammes dans le corpus

Questions d'usage

Dit-on « autant pour moi » ou « au temps pour moi » ?

« par contre » ou « en revanche »

« *the United States are* » ou « *the United States is* »

- Anglais Américain
- Anglais Britannique

Évolution des nominations

Ouvriers, travailleurs ou salariés

Et au pluriel

Féminisation des noms de métiers

et des fonctions

Un proxy pour les LSHS

Le communisme

Des trucs mécaniques

Les années absolues

et relatives

Opérations

Multiplier et diviser par un nombre

Utiliser les opérateurs * et / :

ouvrier, travailleur, (prolétaire*10)

(ouvrier/10), (travailleur/10), prolétaire

Parenthèses obligatoires !

Additionner et soustraire

Sans surprise avec + et - :

(United States is-United States are)

‘(Bigfoot+Sasquatch), Yeti

Catégories grammaticales

Avec `{CATEGORIE}`, par exemple `salarié_NOUN`

ouvrier, `salarié_NOUN`, `travailleur_NOUN`, `employé_NOUN`

Code	Catégorie
<i>NOUN</i>	nom
<i>VERB</i>	verbe
<i>ADJ</i>	adjectif
<i>ADV</i>	adverbe
<i>PRON</i>	pronom
<i>DET</i>	déterminant
<i>ADP</i>	adposition
<i>NUM</i>	chiffre
<i>CONJ</i>	conjonction
<i>PRT</i>	particule

Pour les linguistes : c'est un sous-ensemble des *Universal Part of Speech*.

Le joker

Un autre usage de `*` : remplacer n'importe quel mot.

Exemple : `une colère *` donne les fréquences de trigrammes dont les deux premiers mots sont « une » et « colère »

Les dépendances syntaxiques

`y => x` permet de savoir à quelle fréquence un mot `x` (« tigré », « roux » ou « noir ») modifie un mot `y` (« chat »)

`chat=>noir,chat=>roux,chat=>tigré`

Le concept de dépendance syntaxique est en fait plus vaste que ça : regardez par exemple `parle=>je,je parle,je * parle`.

Autres fonctionnalités

Voir la doc

- `_INF` : formes flechées d'un verbe »> ex : `manger_INF`
- `*` avant une catégorie grammaticale : remplace n'importe quel mot de cette catégorie
- `*_ADJ` renvoie n'importe quel adjectif (les 10 plus fréquents sont renvoyés)
- `_START_` : début de la phrase
- `_END_` : fin de la phrase
- `_ROOT_` : racine de l'arbre de dépendance de la phrase

À vous de jouer !

Faire la fiche d'exercices

Remerciements

Pour les versions précédentes de ce cours que nous avons construit au fil des années, merci à Isabelle Tellier, Kim Gerdes, Serge Fleury, Yoann Dupont, Pablo Ruiz Fabo, Marine Delaborde et Mathilde Regnault.